

外国人のための無料法律相談

Free Legal Consultation for Foreign Residents

Consulta Legal Gratuita Para Los Extranjeros Consultas Legais Gratuitas Para Estrangeiros 外国人专场免费法律咨询
 외국사람을 위한 무료종합상담회 Libreng Propesyonal na konsultasyon para sa mga Dayuhan การชุมนุมปรึกษาทั่วไปฟรีสำหรับชาวต่างชาติ



予約制 (先着順)
 Reservation required.

通訳の申込は10日前まで
 Interpreters available on 10 days prior request.

もうしこみさき
 申込先
 Reservation

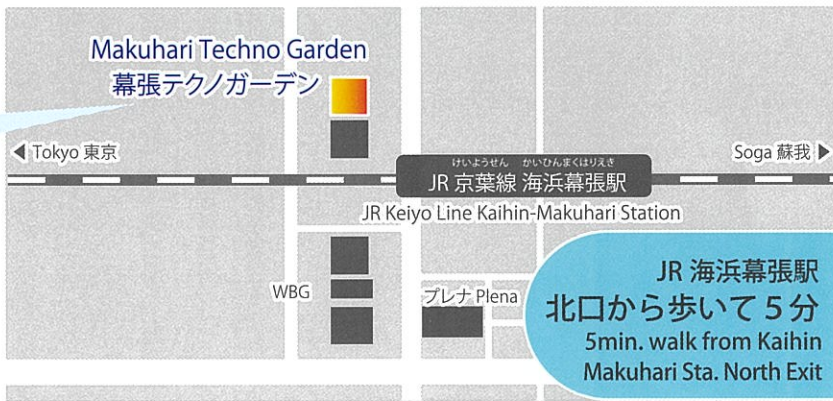
千葉県国際交流センター
 Chiba International Center

TEL: 043 (297) 2966

場所 Place

(公財) ちば国際コンベンションビューロー
 千葉県国際交流センター
 Chiba International Center

〒261-7114 千葉県美浜区中瀬 1-3
 幕張テクノガーデン D 棟 14 階
 14th Fl. Makuhari Techno Garden (MTG) Building D,
 1-3 Nakase, Mihama-ku, Chiba



JR 海浜幕張駅
 北口から歩いて5分
 5min. walk from Kaihin
 Makuhari Sta. North Exit

時間 Time

13:00 ~ 16:00 (相談時間 1人約 45分 consultation time 45min./pers.)

令和5年度

専門家 Specialists

弁護士 Lawyer
 法律、離婚、事故、
 相続、労働問題、など

Legal matter, divorce, accident,
 inheritance, labor problem

行政書士
 Certified Administrative
 Procedures Legal Specialist

在留資格、ビザ、起業
 Immigration, visa, start-up business

日程 Date	弁護士 Lawyer	行政書士 Visa Specialist
1 4月 3日(月) Apr.3(Mon)	●	
2 5月 1日(月) May1(Mon)	●	
3 5月 19日(金) May19(Fri)	●	●
4 6月 5日(月) Jun.5(Mon)	●	
5 7月 10日(月) Jul.10(Mon)	●	●
6 8月 7日(月) Aug.7(Mon)	●	
7 9月 4日(月) Sep.4(Mon)	●	
8 9月 15日(金) Sep.15(Fri)	●	●
9 10月 2日(月) Oct.2(Mon)	●	
10 10月 20日(金) Oct.20(Fri)	●	
11 11月 13日(月) Nov.13(Mon)	●	●
12 12月 4日(月) Dec.4(Mon)	●	
13 1月 15日(月) Jan.15(Mon)	●	●
14 2月 5日(月) Feb.5(Mon)	●	
15 3月 4日(月) Mar.4(Mon)	●	●



ちばけんがいこくじんそうだん

千葉県外国人相談



TEL 043-297-2966

**Chiba
Consultation
Service for
Foreign Residents**

英語

千葉県外国人
咨询服务

中国語

지바현
외국인 상담
서비스

韓国語

ศูนย์บริการให้คำ
ปรึกษาชาวต่าง
ชาติจังหวัดชิบะ

タイ語

विदेशी निवासीहरुको
लागि चिबा परामर्श
सेवा

ネパール語

विदेशी निवासियों के
लिए चिबा परामर्श
सेवा

ヒンディー語

Serviço de
consultas para
estrangeiros
da província de
Chiba

ポルトガル語

Servicio de
consultas de
Chiba para
residentes
extranjeros

スペイン語

Serbisyo na
Konsultasyon
para sa mga
Dayuhang
Residente sa
Chiba

タガログ語

Dịch vụ tư
vấn dành cho
người nước
ngoài của
tỉnh Chiba

ベトナム語

Консультационная
служба для
иностранных
граждан в
префектуре Чибя

ロシア語

Layanan
Konsultasi
untuk Warga
Negara Asing
di Chiba

インドネシア語

ちばけんこくさいこうりゅう
千葉県国際交流センター
Chiba International Center

Mon - Fri
げつようび きんようび
月曜日～金曜日
9:00～12:00
13:00～16:00

ど・にち・しゅくさいじつ・ねんまつねんしのぞ
(土・日・祝祭日・年末年始を除く)
Closed: Sat., Sun., Public holidays &
New Year holidays

●相談できること

仕事、生活困窮、DV、離婚、在留資格、社会保険（健康保険、介護保険、年金等）や税金の制度、
 病気、子供の教育、日本語学習等

英語

You could consult on: work, poverty, DV, divorce, visa, social insurance such as health insurance, long-term care insurance, pension, taxation system, sickness, education for children and Japanese language classes, etc.

中国語

可以咨询的事情—工作、生活困窮、DV、離婚、在留資格、社会保険（健康保険、看护保険、养老金等）、税金制度、疾病、孩子的教育、日语学习等。

韓国語

상담 할 수 있는 사항-일자리, 생활 곤궁, DV, 이혼, 재류 자격, 사회 보험 (건강 보험, 개호 보험, 연금 등)이나 세금 제도, 질병, 자녀 교육, 일본어 교육 등.

タイ語

เรื่องที่สามารถปรึกษาได้ - การทำงาน ความขัดสนในการดำรงชีพ ความรุนแรงในครอบครัว การหย่า สถานภาพการพำนัก ประกันสังคม (ประกันสุขภาพ ประกันการดูแลระยะยาว เงินบำนาญ ฯลฯ) และระบบภาษี ความเจ็บป่วย การศึกษาของเด็ก การเรียนภาษาญี่ปุ่น ฯลฯ

ネパール語

निविषयहमा परामशानकिने छ - काम, आय का कारण जीवनमा समस्या, घरेलू हिंसा, सविन्द, निवास स्थिति, सामाजिक बीमा (बीमा, दीघकालीन भाल बीमा, पेन, आदि) र कर प्रणाली, बीमारी, बालबालिकाको शिक्षा जापानी भाषा सिखा, आदि।

ヒンディー語

जिन विषयो पर आप परामश कर सकते ह-काम, आय का कारण जीवनमा समस्या, घरेलू हिंसा, तलाक, निवास की स्थिति, सामाजिक बीमा (बीमा, दीघकालीन भाल बीमा, पशन आदि) और कर प्रणाली, बीमारी, ब की शिक्षा जापानी सीखना, आदि।

ポルトガル語

É possível consultar sobre: trabalho, precariedade de vida, violência doméstica, divórcio, status do visto de permanência, seguro social (seguro de saúde, seguro de assistência a idosos e deficientes, pensão, etc.), sistema tributário, enfermidades, educação dos filhos, estudo do idioma japonês, etc.

スペイン語

Se puede consultar sobre: trabajo, problemas económicos, violencia doméstica, divorcio, estado de residencia, seguro social (seguro médico, seguro de cuidado a largo plazo, pensión, etc.), sistema fiscal, enfermedad, educación de niños, aprendizaje del japonés,

タガログ語

Maaari kang kumunsulta tungkol sa — trabaho, kahirapan sa pamumuhay, karahasan ng asawa o kasintahan, diborsyo, istado ng paninirahan, social insurance (health insurance, nursing care insurance, pensiyon, atbp.) at sistema ng buwis, sakit, edukasyon ng mga bata, pag-aaral ng wikang hapon, atbp.

ベトナム語

Những vấn đề có thể được tư vấn - Công việc, khó khăn trong cuộc sống, bạo lực gia đình, ly hôn, tư cách lưu trú, bảo hiểm xã hội (bảo hiểm y tế, bảo hiểm điều dưỡng, lương hưu, v.v...) hay về các chế độ tiền thuế, bệnh tật, giáo dục trẻ em, lớp học tiếng Nhật v.v...

ロシア語

Вы можете проконсультироваться по поводу следующих вопросов: работа, финансовые трудности в жизни, домашнее насилие, развод, статус проживания, социальное страхование (страхование здоровья, страхование по долгосрочному уходу за больным, пенсия и т.д.) налоговая система, заболевания, образование детей, а также изучение японского языка и т.п.

インドネシア語

Cakupan konsultasi: pekerjaan, kesulitan ekonomi, KDRT, perceraian, izin tinggal, asuransi sosial (asuransi kesehatan, asuransi perawatan lansia, pensiun, dll.), juga sistem perpajakan, kesehatan, pendidikan anak, pelatihan bahasa Jepang, dan sebagainya.

そうだん かね

相談のお金はかかりません。

ないよう おう ほか せんもん まどぐち あんない

内容に応じて他の専門の窓口を案内します。

(公財) ちば国際コンベンションビューロー

千葉県国際交流センター

Chiba International Center

〒261-7114 千葉市美浜区中瀬 1-3

幕張テクノガーデン D 棟 14 階

